

# AMM32<sup>TM</sup>

Appliance Micromodule, 2 load



GUIDE UTILISATEUR



## TABLE DES MATIÈRES

TABLE DES MATIÈRES .....	2
CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....	3
COMMENT FONCTIONNE LE SYSTÈME MARMITEK X-10? .....	4
ADRESSES .....	4
PORTÉE DES SIGNAUX .....	5
ONE-LOAD APPLIANCE MICRO MODULE .....	7
FONCTIONS : .....	7
INSTALLATION: .....	9
PROGRAMMATION .....	10
FOIRE AUX QUESTIONS .....	11
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES .....	13
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ .....	15
DROITS D'AUTEUR .....	16

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Le câblage de votre installation électrique dispose d'un voltage de 230V, danger de mort! Ne raccordez jamais le module lorsqu'il se trouve sous tension. Déconnectez le disjoncteur avant de commencer l'installation.
- Ce produit est destiné à une utilisation professionnelle. Son installation doit être effectuée par un installateur agréé."
- Afin d'éviter un court-circuit, ce produit ne doit être utilisé qu'à l'intérieur et uniquement dans des endroits secs. Ne pas exposer les composants à la pluie ou à l'humidité. Ne pas utiliser à côté ou à proximité d'une baignoire, piscine, etc.
- Ne pas exposer les composants de votre système à des températures extrêmement élevées ou à des sources de lumière trop fortes.
- La garantie n'est plus valable en cas d'usage inapproprié, de modifications ou de réparations effectuées par des personnes non agréées. Marmitek se dégage de toute responsabilité du fait des produits en cas d'usage inapproprié du produit ou d'utilisation non conforme à l'usage auquel le produit est destiné. Marmitek se dégage de toute responsabilité en cas de dommage conséquent, autre que la responsabilité civile du fait des produits.
- Ce produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants.
- Ne jamais ouvrir le produit : l'appareil peut contenir des éléments qui sont sous tension très dangereux. Confier les réparations et l'entretien exclusivement à un personnel qualifié.
- La commutation automatique d'appareils électriques est certes pratique, mais elle peut aussi présenter des dangers. Elle peut par exemple surprendre les autres utilisateurs ou provoquer l'inflammation spontanée d'un vêtement posé sur une source de chaleur électrique. Faites-y toujours attention et prenez suffisamment de mesures de sécurité pour prévenir toute situation indésirable ou dangereuse.

## COMMENT FONCTIONNE LE SYSTÈME MARMITEK X-10?

Le système Marmitek X-10 utilise le réseau électrique existant pour communiquer (en utilisant les signaux du courant porteur Marmitek X-10). Vous pouvez installer un système complet en utilisant 3 types différents de composants Marmitek X-10:

- 1. Modules:** Ces composants reçoivent les signaux Marmitek X-10 et mettent en marche, arrêtent ou font varier la charge qui leur est connectée
- 2. Contrôleurs:** Ces composants transmettent les signaux Marmitek X-10 et contrôlent ainsi les modules.
- 3. Transmetteurs:** Émetteurs sans fil, tels que les télécommandes ou les détecteurs. Leurs signaux sont reçus par des contrôleurs qui les convertissent et les retransmettent en courant porteur sur le réseau électrique de la maison (IRRF 7243, TM13, CM15Pro.....).

## ADRESSES

Vous pouvez programmer jusqu'à 256 adresses différentes. Celles-ci sont réparties en « Code maison » (A ... P) et « Code unité » (1 ... 16). Le « Code maison » peut également être programmé sur les contrôleurs afin que contrôleurs et modules fassent partie du même système. Selon le type de module, l'adresse peut être programmée à l'aide de sélecteurs ou en appuyant simplement sur les boutons.

Le système Marmitek X-10 possède des ordres standard qui permettent de commander simultanément l'ensemble des unités réglées sur le même « Code Maison » (par ex. : « Toutes lumières allumées », « Toutes les unités éteintes », etc.).

## PORTÉE DES SIGNAUX

### **Portée des signaux Marmitek X-10 sur le courant porteur et comment en augmenter la portée.**

Le système Marmitek X-10 est basé sur la transmission par courant porteur sur le réseau électrique 230V ~ 50Hz. La portée de ces signaux dépend beaucoup des conditions locales. Néanmoins la portée moyenne est de 80 mètres.

### **Si vous avez des problèmes avec la portée de vos signaux Marmitek X-10, vérifiez les points suivants :**

1. Si votre installation comporte plusieurs phases, il est nécessaire de coupler ces différentes phases de façon que les signaux Marmitek X-10 soient sur toutes les phases. A cet effet vous pouvez utiliser des Coupleurs de Phase FD10. Dans le cas de grands bâtiments ou de distances importantes, nous vous recommandons d'utiliser un coupleur/répéteur actif à la place des FD10 qui ne sont eux que passifs.

2. Il se peut que les signaux Marmitek X-10 soient atténués par certains appareils électriques ou les éclairages qui sont connectés au secteur. Dans un environnement domestique normal, cet effet est négligeable (les produits Marmitek X-10 utilisant un Control Automatique de Gain pour l'éliminer). Néanmoins il est possible qu'un appareil particulier dans votre maison atténue tellement le signal Marmitek X-10 que la portée de celui-ci s'en trouve considérablement réduite. Dans ce cas, essayez de déterminer l'appareil qui pose des problèmes en déconnectant tout simplement, un à un, les différents appareils et en testant à nouveau la portée. Si vous constatez que le problème de portée est résolu en débranchant par exemple votre moniteur de PC, vous pouvez installer un Module Filtre FM10 sur votre moniteur de PC pour remédier à ce problème.

## **Appareils électriques pouvant provoquer une atténuation**

Moniteur de PC

PC possédant une alimentation interne importante

Vieilles télévisions

Imprimantes/Fax

Lampes Fluorescentes

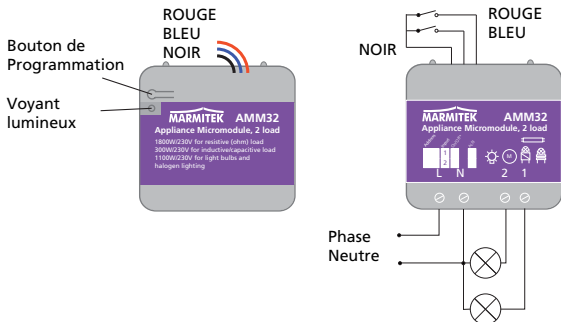
Lampes «basse consommation d'énergie»

3. Certains (vieux) appareils électriques peuvent envoyer des interférences sur le réseau électrique, ce qui peut perturber la communication. Du fait que le signal Marmitek X-10 utilise la fréquence de 120 kHz, seules les interférences sur ou autour de cette fréquence auront une influence sur la portée. Le cas échéant, vous pouvez doter votre appareil d'un filtre FM10 de manière à éliminer ces interférences.

4. Le protocole Marmitek X-10 utilise différents mécanismes pour éviter que vos modules ne soient activés ou désactivés par des appareils autres que vos contrôleurs Marmitek X-10. Néanmoins, il est possible que les signaux Marmitek X-10 sur le courant porteurs soient atténués, par exemple, par des interphones ou des "Babyphones" en mode de fonctionnement continu. Dans ce cas il se peut que les signaux Marmitek X-10 ne soient pas transmis.

5. Le réseau électrique ne s'arrête pas à votre porte d'entrée. Tout ce qui est connecté au secteur dans le voisinage immédiat de votre maison peut avoir une influence sur les signaux Marmitek X-10 (par ex.: machines lourdes). Si vous pensez que votre système est influencé par des appareils extérieurs à votre maison, il est recommandé de doter toutes les phases d'un filtre FD10. Ces filtres bloquent les signaux qui entrent et qui sortent de votre maison et servent également de coupleur entre les différentes phases.

## TWO-LOAD APPLIANCE MICRO MODULE



### FONCTIONS :

- Module de commutation permettant d'éteindre ou d'allumer les appareils 230 V, les lampes halogènes/fluorescentes, etc.
- Peut être utilisé en combinaison avec des interrupteurs « design ».
- Le contrôle du Module est effectué par les ordres Marmitek X-10 transmis par le biais du réseau électrique existant et ne nécessite aucun câblage supplémentaire.
- Peut être activé à distance avec les commandes Marmitek X-10 en marche et arrêt.
- Rendez votre système X-10 invisible
- Le module répond aux ordres Marmitek X-10 transmis par le biais du réseau électrique, dont les ordres suivants (à condition d'utiliser le même code maison que le contrôleur) : "Toutes les Unités éteintes",



spécifiquement adressés au module : "ON" et "OFF".

- Pour connecter le module, il faut disposer de la phase (L) et du neutre (N).
- Convertit votre interrupteur existant en un interrupteur dirigeable X-10.
- Change charges jusqu'à 1800W.
- En marche et arrêt à distance et sur place
- Convient aux lampes à incandescence et à basse consommation d'énergie
- Installation et programmation faciles et rapides.
- Le MicroModule est un module d'appareil Marmitek X-10 très compact qui peut être dissimulé derrière des interrupteurs existants ou des socles de prise de courant murale. L'éclairage et les appareils raccordés sur MicroModule peuvent être connectés par le système Marmitek X-10. Vous pouvez également continuer à utiliser votre interrupteur normalement. Le MicroModule utilise la communication X-10 dans un sens.

## INSTALLATION:

- Coupez le disjoncteur ainsi que l'interrupteur concerné !
- Retirez l'interrupteur mural de son boîtier.
- Déconnectez tous les câbles de l'interrupteur.
- Rajoutez un câble pour le Neutre si celui-ci manque.
- Connectez la phase, le neutre et les câbles d'alimentation secteur sur les bornes "L", "N", "1" et "2" du micromodule.
- Connectez les câbles noir, blue et rouge du micromodule à l'interrupteur double.
- Placez le module contre la face arrière du boîtier incorporé derrière les fils.
- Le module peut maintenant être programmé (référez-vous au chapitre programmation).
- Après la programmation remplacez l'interrupteur dans le boîtier.

**Attention** : En raison de la chaleur produite ne placez qu'un seul module par boîtier incorporé / application aux boîtiers centraux !

## PROGRAMMATION.

Attention: rétablissez le courant électrique avant de programmer.

Programmation de l'adresse et de la fonction optionnelle All Lights On (Toutes les lumières allumées) :

L'AMM32 est réglé en usine sur l'adresse A1 et ne réagit pas à la fonction optionnelle "All Lights On" (Toutes les lumières allumées).

Contrairement à la plupart des Modules Marmitek X-10 l'AMM32 n'est pas doté de sélecteurs de code.

Pour modifier l'adresse et le paramétrage de la fonction "All Lights On", le module devra être réglé sur la position de programmation.

Appuyez pendant 5 secondes sur le bouton de programmation. Dès que le module est réglé sur le mode de programmation, le voyant lumineux allume. (Si vous avez connecté une lampe, envoyez alors avec votre contrôleur l'ordre "All Lights On". Dorénavant le module réagira à l'ordre "All Lights ON". Si vous avez connecté un appareil sur le module, envoyez alors l'ordre "All Units Off" (Toutes les Unités éteintes). Dorénavant le module ne réagira pas à l'ordre "All Lights ON".) Envoyez l'ordre de l'adresse sur laquelle le module devra fonctionner en premier, suivi par l'ordre de l'adresse pour la deuxième adresse. Le voyant lumineux alors s'éteint.

Attention : le module quitte le mode de programmation s'il ne reçoit aucun ordre pendant huit secondes.

## FOIRE AUX QUESTIONS

### **Pourquoi certains modules s'allument ou s'éteignent spontanément?**

Il se peut qu'un système Marmitek X-10 identique soit installé chez l'un de vos voisins et qu'il utilise le même "Code Maison". Pour résoudre ce problème, essayez de changer le "Code Maison" ou installez un filtre FD10 sur l'entrée secteur.

### **Mes modules ne fonctionnent pas avec mes contrôleurs.**

Vérifiez que les modules et les contrôleurs possèdent le même "Code Maison" (A ... P).

### **Mes modules ne fonctionnent pas avec mes télécommandes / détecteurs.**

Quand vous utilisez une télécommande ou un détecteur, vous devez avoir au moins un TM13 ou une console de sécurité Marmitek X-10 installé dans votre maison. Ils convertissent les signaux des télécommandes et des capteurs en signaux Marmitek X-10 sur le courant porteur. Pour utiliser plusieurs télécommandes et détecteurs, vous avez besoin seulement d'un seul transceiver central.

## **Est-il possible d'augmenter la portée de mes télécommandes en utilisant plusieurs "Transceivers" ?**

Oui, vous pouvez utiliser plusieurs Convertisseurs dans votre maison quand la portée de vos télécommandes est insuffisante. Le Convertisseur utilise ce que l'on appelle "la détection de collision" pour empêcher que le signal soit perturbé quand plusieurs Convertisseurs transmettent en même temps. Le Convertisseur attend que le réseau soit libre avant de transmettre ses données. Pour éviter que votre système Marmitek X-10 ne devienne lent ou que la variation de lumière ne devienne trop saccadée placez vos Convertisseur aussi éloigné l'un de l'autre que possible.

**Vous avez d'autres questions? Veuillez consulter le site internet <http://www.marmitek.com/>.**

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation :	230VAC +10% -10% 50 Hz
Puissance absorbée	<1W
Capacité de commutation :	1800W pour une charge Ohmique 300W pour une charge inductive / charge capacitive 1100W pour des ampoules à incandescence et un éclairage halogène
Charges contrôlables	deux
Variation d'intensité lumineuse	Non
Sensibilité du signal :	mieux que 25 mVpp à 120 kHz
Réagit aux codes-clé X-10 :	All units Off, All Lights On, On, Off
X-10 All Lights ON réglable	Oui
Type d'interrupteur pour connecter:	Interrupteur à bascule double oui
Relais silencieux	
Utilisation en triphasé :	FD10 (3x) ou FKX40 est nécessaire
Connecteurs :	Câbles pour un interrupteur à bascule standard et des connecteurs à vis pour la phase, le neutre et les phases connectée
Câbles de contrôle	pas plus long que 1 mètre entre le micromodule et l'interrupteur
Température ambiante de fonctionnement :	-10°C à +50°C
Dimensions :	51 x 49 x 20 mm

Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.



## **Informations environnementales pour les clients de l'Union européenne**

La directive européenne 2002/96/CE exige que l'équipement sur lequel est apposé ce symbole sur le produit et/ou son emballage ne soit pas

jeté avec les autres ordures ménagères. Ce symbole indique que le produit doit être éliminé dans un circuit distinct de celui pour les déchets des ménages. Il est de votre responsabilité de jeter ce matériel ainsi que tout autre matériel électrique ou électronique par les moyens de collecte indiqués par le gouvernement et les pouvoirs publics des collectivités territoriales. L'élimination et le recyclage en bonne et due forme ont pour but de lutter contre l'impact néfaste potentiel de ce type de produits sur l'environnement et la santé publique. Pour plus d'informations sur le mode d'élimination de votre ancien équipement, veuillez prendre contact avec les pouvoirs publics locaux, le service de traitement des déchets, ou l'endroit où vous avez acheté le produit.

## **DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

Par la présente Marmitek BV déclare que l'appareil AMM32 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives:

Directive 2004/108/ce du parlement européen et du conseil du 15 décembre 2004 relative au rapprochement des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique

Directive 2006/95/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension

Directive 2002/95/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

MARMITEK BV  
Boîte postale 4257  
5604 EG EINDHOVEN  
PAYS-BAS





## DROITS D'AUTEUR

Marmitek est une marque déposée de Pattitude BV | AMM32™ est une marque déposée de Marmitek BV. Tous droits réservés.

Les droits d'auteur et tout autres droits de propriété concernant le contenu (comprenant mais pas limités aux numéros de modèle, logiciels, audio, vidéo, textes et photos) appartiennent à Marmitek B.V. Toute utilisation du contenu, mais sans restriction, concernant la distribution, la reproduction, toute modification, la publication ou la diffusion est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Marmitek. Tous les droits d'auteur et autres droits de propriété doivent être respectés pour toutes reproductions.





